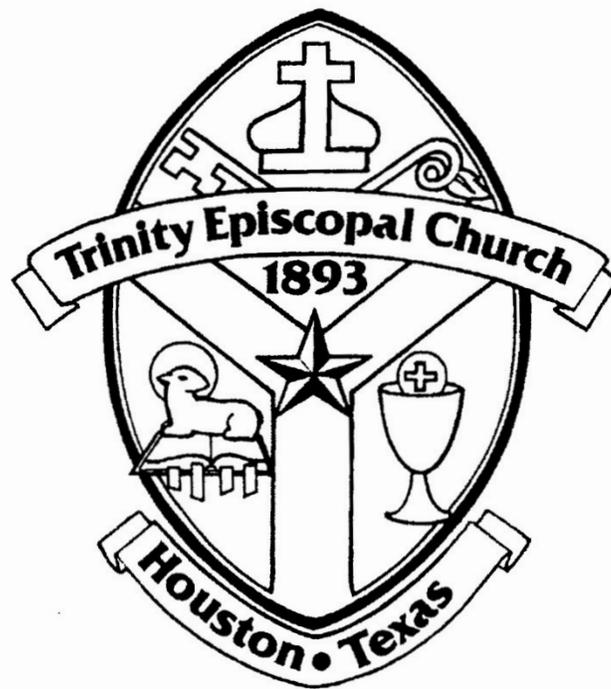


# A SERVICE OF HEALING

WILLIAM TYNDALE, PRIEST  
1536

OCTOBER 6, 2021  
6:00 p.m.



The Reverend Hannah E. Atkins Romero, Rector  
The Reverend Luz Cabrera Montes, Curate  
The Reverend Canon Dr. Henry L. Atkins, Jr., Theologian in Residence

April Sloan-Hubert, Co-Director of the Trinity Jazz Ensemble

***Making God's Presence Real  
By Sharing Christ's Life-Changing Love***

# A Public Service of Healing

William Tyndale, Priest

1536

October 6, 2021

## The Word of God

Presider: The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Spirit, be with you all.

**People:** And also with you.

Presider: Let us pray.

*After a period of silence, the Minister then says the following Collects.*

Gracious God, we commend to your loving care all who suffer, especially those who come here seeking your healing grace for themselves and for others. Give them patience and hope in their distress; strengthen and uphold them in mind and body; and grant, by your intervention, that all your people may be made whole according to your desire, through Jesus Christ, in the power of the Holy Spirit. **Amen**

Reveal to us your saving word, O God, that like your servant William Tyndale we might hear its call to repentance and new life. Plant in our hearts that same consuming passion to bring the scriptures to all people in their native tongue, and the strength to endure amidst all obstacles; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

## First Lesson

### 2 Kings 22: 14 - 23:3

So the priest Hilkiah, Ahikam, Achbor, Shaphan, and Asaiah went to the prophetess Huldah the wife of Shallum son of Tikvah, son of Harhas, keeper of the wardrobe; she resided in Jerusalem in the Second Quarter, where they consulted her. She declared to them, "Thus says the Lord, the God of Israel: Tell the man who sent you to me, Thus says the Lord, I will indeed bring disaster on this place and on its inhabitants—all the words of the book that the king of Judah has read. Because they have abandoned me and have made offerings to other gods, so that they have provoked me to anger with all the work of their hands, therefore my wrath will be kindled against this place, and it will not be quenched. But as to the king of Judah, who sent you to inquire of the Lord, thus shall you say to him, Thus says the Lord, the God of Israel: Regarding the words that you have heard, because your heart was penitent, and you humbled yourself before the Lord, when you heard how I spoke against this place, and against its inhabitants, that they should become a desolation and a curse, and because you have torn your clothes and wept before me, I also have heard you, says the Lord. Therefore, I will gather you to your ancestors, and you shall be gathered to your grave in peace; your eyes shall not see all the disaster that I will bring on this place." They took the message back to the king.

Then the king directed that all the elders of Judah and Jerusalem should be gathered to him. The king went up to the house of the Lord, and with him went all the people of Judah, all the inhabitants of Jerusalem, the priests, the prophets, and all the people, both small and great; he read in their hearing all the words of the book of the covenant that had been found in the house of the Lord. The king stood by the pillar and made a covenant before the Lord, to follow the Lord, keeping his commandments, his decrees, and his statutes, with all his heart and all his soul, to perform the words of this covenant that were written in this book. All the people joined in the covenant.

*Reader* The Word of the Lord.

**People** Thanks be to God.

## Psalm 15

- <sup>1</sup> Lord, who may dwell in your tabernacle? \*  
who may abide upon your holy hill?  
<sup>2</sup> Whoever leads a blameless life and does what is right, \*  
who speaks the truth from his heart.  
<sup>3</sup> There is no guile upon his tongue;  
he does no evil to his friend; \*  
he does not heap contempt upon his neighbor.  
<sup>4</sup> In his sight the wicked is rejected, \*  
but he honors those who fear the Lord.  
<sup>5</sup> He has sworn to do no wrong \*  
and does not take back his word.  
<sup>6</sup> He does not give his money in hope of gain, \*  
nor does he take a bribe against the innocent.  
<sup>7</sup> Whoever does these things \*  
shall never be overthrown.

## Second Lesson

### James 1: 19-27

You must understand this, my beloved: let everyone be quick to listen, slow to speak, slow to anger; for your anger does not produce God's righteousness. Therefore rid yourselves of all sordidness and rank growth of wickedness, and welcome with meekness the implanted word that has the power to save your souls. But be doers of the word, and not merely hearers who deceive themselves. For if any are hearers of the word and not doers, they are like those who look at themselves in a mirror; for they look at themselves and, on going away, immediately forget what they were like. But those who look into the perfect law, the law of liberty, and persevere, being not hearers who forget but doers who act—they will be blessed in their doing. If any think they are religious, and do not bridle their tongues but deceive their hearts, their religion is worthless. Religion that is pure and undefiled before God, the Father, is this: to care for orphans and widows in their distress, and to keep oneself unstained by the world.

*Reader* The Word of the Lord.

**People** Thanks be to God.

## The Gospel

### John 12: 44-50

Then Jesus cried aloud: "Whoever believes in me believes not in me but in him who sent me. And whoever sees me sees him who sent me. I have come as light into the world, so that everyone who believes in me should not remain in the darkness. I do not judge anyone who hears my words and does not keep them, for I came not to judge the world, but to save the world. The one who rejects me and does not receive my word has a judge; on the last day the word that I have spoken will serve as judge, for I have not spoken on my own, but the Father who sent me has himself given me a commandment about what to say and what to speak. And I know that his commandment is eternal life. What I speak, therefore, I speak just as the Father has told me."

*Reader* The Word of the Lord.

**People** Thanks be to God.

## A Litany of Healing

*The Celebrant introduces the Litany with this bidding*

Let us name before God those for whom we offer our prayers.

*The People audibly name those for whom they are interceding. A Person appointed then leads the Litany*

God the Father, your will for all people is health and salvation;

**We praise you and thank you, O Lord.**

God the Son, you came that we might have life, and might have it more abundantly;

**We praise you and thank you, O Lord.**

God the Holy Spirit, you make our bodies the temple of your presence;

**We praise you and thank you, O Lord.**

Holy Trinity, one God, in you we live and move and have our being;

**We praise you and thank you, O Lord.**

All you Holy Angels, Archangels, and bodiless powers of heaven;

**Stand beside us to guide and guard us on our way.**

Holy Mary, Mother of God;

**Pray for us and the people of the world.**

For all who grieve the death of family, friends, and citizens;

**Give them courage and strength to meet the days ahead, O Lord, and the consolation of your love.**

Pour out your healing grace on all who are sick, injured, or disabled, that they may be made whole;

**Hear us, O Lord of life.**

Grant to all who seek your guidance, and to all who are afraid, anxious, or overwhelmed, a knowledge of your will and an awareness of your presence;

**Hear us, O Lord of life.**

Give peace, courage, and hope to all who suffer in body, mind, or spirit;

**Hear us, O Lord of life.**

Restore to wholeness whatever is broken by human sin, in our lives, in our nation, and in the world;

**Hear us, O Lord of life.**

Bless physicians, nurses, and all others who minister to the sick and suffering, keep them safe and healthy, and grant them wisdom and skill, sympathy, and patience;

**Hear us, O Lord of life.**

Open our eyes to see that you have made of one blood all the peoples of the earth and that our life and death are with each other;

**Hear us, O Lord of life.**

Give us compassion for those in need, patience in this time of distress in our country, and love for our neighbors;

**Hear us, O Lord of life.**

Let our hearts be not afraid;

**Hear us, O Lord of life.**

You are the Lord who does wonders:

**You have declared your power among the peoples.**

With you, O Lord, is the well of life:

**And in your light we see light.**

Let us pray:

*A period of silence follows.*

God of all power and love, we give thanks for your unfailing presence and the hope you provide in times of uncertainty and loss. Send your Holy Spirit to enkindle in us your holy fire. Revive us to live as Christ's body in the world: a people who pray, worship, learn, break bread, share life, heal neighbors, bear good news, seek justice, rest and grow in the Spirit. Wherever and however we gather, unite us in common prayer and send us in common mission, that we and the whole creation might be restored and renewed, through Jesus Christ our Lord.

**Amen.**

### **Confession of Sin**

*The Celebrant says*

Let us confess our sins to God.

*Silence may be kept.*

**Minister and People:**

**God of all mercy,**

**we confess that we have sinned against you, opposing your will in our lives.**

**We have denied your goodness in each other, in ourselves,**

**and in the world you have created.**

**We repent of the evil that enslaves us,**

**the evil we have done,**

**and the evil done on our behalf.**

**Forgive, restore, and strengthen us**

**through our Savior Jesus Christ,**

**that we may abide in your love**

**and serve only your will. Amen.**

*The Priest, stands and says*

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through the grace of Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life.

*Amen.*

## Prayers for Healing

*The minister may invite each person to give her or his name and any particular request for prayer. The minister then prays silently, then prays aloud using one of the following forms or similar words.*

I lay my hands upon you in the name of our Savior Jesus Christ, praying you will be strengthened and filled with God's grace, that you may know the healing power of the Spirit. Amen.

*After all are anointed*

May the God who goes before you through desert places by night and by day be your companion and guide; may your journey be with the saints; may the Holy Spirit be your strength, and Christ your clothing of light, in whose name we pray. Amen.

## Lord's Prayer

**Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name,  
thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation, but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.**

## Blessing

May God the Father bless us, God the Son heal us, God the Holy Spirit give us strength. May God the holy and undivided Trinity guard our bodies, save our souls, and bring us safely to his heavenly country; where he lives and reigns for ever and ever. Amen.

## Dismissal

*Officiant*            Go in peace to love and serve the Lord.  
**People**             **Amen.**







## **William Tyndale, Priest, 1536**

William Tyndale was born about 1495 at Slymbridge near the Welsh border. He received his B.A. and M.A. degrees at Magdalen College, Oxford, and also spent some time in study at Cambridge. After his ordination, about 1521, he entered the service of Sir John Walsh at Little Sodbury, Gloucestershire, as domestic chaplain and tutor. In 1523 he went to London and obtained a similar position with a rich cloth merchant, Humphrey Monmouth.

Tyndale was determined to translate the Scriptures into English, but despairing of official support, he left for Germany in 1524. From this point on, his life reads like a cloak and dagger story, as King Henry VIII, Cardinal Wolsey, and others, sought to destroy his work of translation and put him to death. He was finally betrayed by one whom he had befriended, and in Brussels, on October 6, 1536, he was strangled at the stake, and his body was burned.

William Tyndale was a man of a single passion, to translate the Bible into English, so that, as he said to a prominent Churchman, "If God spare my life, ere many years I will cause a boy that driveth the plough shall know more scripture than thou dost." His accomplished work is his glory. Before his betrayal and death, he had finished and revised his translation of the New Testament, and had completed a translation of the Pentateuch and of Jonah and, though he did not live to see them published, of the historical books from Joshua through 2 Chronicles. His work has been called "a well of English undefiled." Some eighty per cent of his version has survived in the language of later and more familiar versions, such as the Authorized (King James) Version of 1611.

After the fashion of his time, Tyndale could be a bitter controversialist, and his translations sometimes had a polemical purpose. He was a lonely and desperate man, constantly hunted and hounded. In his personal life, he was amiable and self-denying. His last words were prophetic: "Lord, open the King of England's eyes."

Source: *Lesser Feasts and Fasts*, 2003, page 394

## A HISTORY OF TRINITY EPISCOPAL CHURCH

Trinity Episcopal Church of Houston has existed as a house of worship and a center of its community for over a century. As such, it has adapted to the changing nature of the city, as Houston grew from a regional town of approximately 40,000 souls to a dynamic metropolitan giant, the fourth largest city in the United States. With a congregation that grew from a few founding members in the 1890s to several thousand parishioners at its peak, Trinity Church is an example of how spiritual people have contended with the challenges presented during a city's most crucial period of urban development.

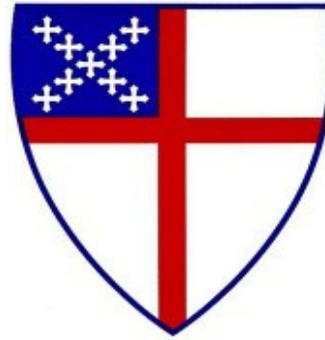
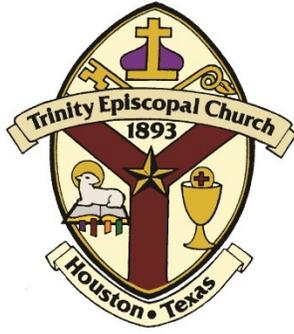
Founded in 1893 as a mission of Christ Church, Houston's first Episcopal church, Trinity located southwest of downtown. After a quarter of a century of existence in wooden buildings, Trinity parish built its present imposing structure (1917 - 1921) in Houston's South End, at the corner of Main Street and Holman Avenue. That structure, designed by Ralph Adams Cram of Boston and William Ward Watkin of Houston became an architectural landmark constructed in the neo-Gothic style with Texas limestone and a 97 foot bell tower.

During the late 1910s and 1920s, Trinity entered an era of explosive growth, paralleling that of the city, and became an important center of the Episcopal faith. The congregation's many youth and adult activities were community events that attracted wide attention among the general populace. An integral part of its city, Trinity likewise maintained special relationships with Houstonians of other faiths. With a membership numbering 1,900 parishioners in 1930, Trinity emerged as the largest Episcopal parish in the Diocese of Texas and one of the largest in the nation.

After World War II, Houston's growth presented Trinity with perhaps its greatest challenge. As the city physically expanded into the new postwar suburbs, Trinity's membership began to decline. Rather than abandon its historic location, the congregation showed itself to be steadfast. Resurrecting itself from this period, Trinity reaffirmed its mission, this time as a beacon in the inner city where it has become a leading institution in the heart of Houston, determined to enhance the quality of urban life for everyone.

While our neighborhood has gone through many changes, the parish has remained steadfast, and actively ministers to a diverse congregation and to the poor in its midst. As the Midtown Houston neighborhood began redeveloping, starting in the early 2000s, Trinity Church has rededicated itself to its spiritual mission, and has become an active part of the Midtown area for music and other creative art expressions.





### STAFF CONTACT INFORMATION

The Reverend Hannah E. Atkins Romero, *Rector*  
Rector@TrinityMidtown.org  
ext. 13

The Reverend Canon Dr. Henry Atkins,  
*Theologian in Residence*  
hleeatkins@aol.com

The Reverend Luz Cabrera Montes, *Curate*  
Curate@TrinityMidtown.org  
ext. 17

*Organist and Choirmaster*  
Music@TrinityMidtown.org  
ext. 21

Ryan Mire, *Front Office Manager*  
FrontOffice@TrinityMidtown.org  
ext. 10

April Sloan-Hubert, *Co-Director*  
Pelayo Parlade, *Co-Director*  
*of the Trinity Jazz Ensemble*  
aprildst82@icloud.com

Carver Mathis, *Youth Missioner*  
Youth@TrinityMidtown.org  
ext. 18

### VOLUNTEER STAFF CONTACT INFORMATION

Pat Laubach, *Volunteer Coordinator*  
Volunteer@TrinityMidtown.org  
ext. 22

Carol Turley, *Membership Secretary*  
Membership@TrinityMidtown.org



### WEAPONS POLICY:

**PURSUANT TO SECTION 30.05, PENAL CODE (CRIMINAL TRESPASS), A PERSON MAY NOT ENTER THIS PROPERTY WITH A FIREARM.**

**PURSUANT TO SECTION 30.06, PENAL CODE (TRESPASS BY LICENSE HOLDER WITH A CONCEALED HANDGUN), A PERSON LICENSED UNDER SUBCHAPTER H, CHAPTER 411, GOVERNMENT CODE (HANDGUN LICENSING LAW), MAY NOT ENTER THIS PROPERTY WITH A CONCEALED HANDGUN.**

**PURSUANT TO SECTION 30.07, PENAL CODE (TRESPASS BY LICENSE HOLDER WITH AN OPENLY CARRIED HANDGUN), A PERSON LICENSED UNDER SUBCHAPTER H, CHAPTER 411, GOVERNMENT CODE (HANDGUN LICENSING LAW), MAY NOT ENTER THIS PROPERTY WITH A HANDGUN THAT IS CARRIED OPENLY.**

*Trinity Episcopal Church*  
1015 Holman Street, Houston, Texas 77004  
Phone 713.528.4100 Fax 713.942.0117